



Enjeux d'une approche sociolinguistique et didactique de la variation du français à l'école. Analyse de représentations d'enseignants de la grande section au CM2.

Les enseignants de l'école élémentaire sont tenus de faire respecter la norme et d'enseigner le français scolaire (français standard enseigné et appris dans les classes) qui se présente comme une langue homogène éliminant toute variation sociale ou dialectale.

Or, les pratiques langagières des élèves laissent souvent apparaître des variétés de français plus ou moins éloignées du français scolaire qui font apparaître les phénomènes de variation du français. L'institution scolaire véhicule une vision normative du français qui s'impose au travers du système scolaire comme une expansion de la langue écrite. Les enseignants peuvent idéaliser ce français scolaire et nier l'existence d'une hétérogénéité langagière pourtant présente.

À partir de l'analyse d'un corpus de déclarations de 33 enseignants d'écoles maternelles et élémentaires d'Orléans et de sa périphérie recueillies en 2013, nous décrirons comment les enseignants interrogés perçoivent les différentes variétés employées par leurs élèves et quelle image plus ou moins idéalisée ils se forgent de la langue qu'ils enseignent. Enfin, nous tenterons de comprendre l'attachement de ces enseignants au français scolaire et de voir dans quelle mesure ils sont susceptibles d'accepter, dans une perspective d'ouverture variationniste, de s'appuyer davantage sur les variétés parlées par les élèves.

BIBLIOGRAPHIE :

- BERTUCCI M.-M. & CORBLIN C. (dir.) (2004). *Quel français à l'école ? Les programmes de français face à la diversité linguistique*. Paris. L'Harmattan.
- BERTUCCI M.-M. (2008). Quelles descriptions de la langue parlée à l'école ? *Le français aujourd'hui*, 162, 59-70.
- BLANCHET P. (2014). La « maîtrise de la langue » confrontée aux pratiques sociolinguistiques. Regard sociodidactique sur la face glottophobe d'une notion glottomaniaque. *Diversité*, 176. Langues des élèves, langue[s] de l'école.
- BOUDET J. (2002). « I parlent pas comme nous ». Pratiques langagières des élèves et pratiques langagières scolaires. *VEI enjeux* 130, 163-177.
- CADET L. & GUERIN E. (2012). FLM, FLS, FLE au-delà des catégories. *Le français aujourd'hui*, 176, 3-8.
- COSTE D. (dir.) (2013). *Les langues au cœur de l'éducation. Principes, pratiques, propositions*. E.M.E Éditions.
- GADET F. (2007). *La variation sociale en français*. Paris. Ophrys.
- GADET F. & GUERIN E. (2008). Le couple oral/écrit dans une sociolinguistique à visée didactique. *Le français aujourd'hui*, 162, 21-27.
- GUERIN É. (2011). Sociolinguistique et didactique du français : une interaction nécessaire. *Le français aujourd'hui*, 174, 139-144.
- GUERIN É. (2011a). La variation de la langue dans les manuels scolaires du cycle 3 et du collège. *Le français aujourd'hui*, 174, 57-70.
- MOSCOVICI S. (1989). *Des représentations collectives aux représentations sociales : éléments pour une histoire*. Paris. Presses universitaires de France.
- PAILLÉ P. & MUCCHIELLI A. (2012). *L'analyse qualitative en sciences humaines et sociales*. Paris, Armand Colin.
- PÉGAZ-PAQUET A. & CADET L. (2016). *Les langues à l'école, la langue de l'école*. Études linguistiques-Didactiques des langues. Artois Presses Université.
- REUTER Y. (éd.) (2007a). *Dictionnaire des concepts fondamentaux des didactiques*. Bruxelles. De Boeck.